

ÜBERRASCHUNG

Post aus Togo

Auch eine Lokalredaktion schafft nach der Devise „global denken, lokal handeln“. Und so kündigen wir seit Jahren auch Benefizkonzerte des Freiburger Fördervereins der Schule „Mon Devoir“ in Togo an. Jetzt die Überraschung: Post aus Westafrika! Die französischen Zeilen verstehen wir noch, dann wird's schwierig. Der Verein hilft beim Übersetzen: „akpe looo“ heißt sowas wie viiielen Dank, die Sprache heißt Ewe. Nagodé könnte ein Schülernamen sein, aber auch danke auf Haoussa. „Alles schwierig, es gibt 30 bis 40 Sprachen in Togo.“ Toll.